43 철근을 옮겨 놓으세요

යකඩ කම්බි ගෙනත් තබන්න

학습 안내

අධ්‍යයනය සඳහා වන මාර්ගෝපදේශය

▫ අධ්‍යයන අරමුණු	වැඩ අධීක්ෂණය, වැඩ පරීක්ෂා කිරීම.
▫ ව්‍යාකරණ භාවිතය සඳහා උපදෙස්	–아/어 놓다, –지요
▫ වචන භාවිතය සඳහා උපදෙස්	ඉදිකිරීමේ වැඩපොළ , පාර්සල් බෙදාහැරීම
▫ සංස්කෘතික තොරතුරු	ඉදිකිරීම් වැඩපොළේ තිබෙන බර යන්ත්‍ර

대화 1 සංවාදය 1

Track 133

ආදිත්‍ය මහතා කොන්වූ මහතාට අද කළයුතු වැඩ පිළිබඳව දැනුම් දෙමින් සිටියි. මුලින්ම දෙබසට දෙවරක් සවන්දී ඉන්පසුව අනුගමනය කරමින් කියවන්න.

아딧 여러분 지금부터 오늘 해야 할 작업을 알려 드리겠습니다. 오늘은 거푸집을 설치하고 철근을 조립하는 일을 할 겁니다. 저희 팀은 먼저 여기 있는 철근을 3층으로 옮겨 놓을 건데요. 철근을 모두 옮겨 놓은 후에는 건우 씨가 거푸집 설치팀 반장에게 보고해 주세요. 그러면 거푸집 설치팀에서 작업을 시작할 겁니다.

ඔබ සියලු දෙනාටම අද කළයුතු වැඩ පිළිබඳව දැන් ඉඳන් කියලා දෙනවා. අද රාමුව සකස් කර යකඩ කම්බි සකස්කිරීම කරනවා. අපේ කණ්ඩායම මුලින්ම යකඩ කම්බි තෙවන මහල දක්වා රැගෙන යනවා. යකඩ කම්බි සියල්ලම රැගෙන ගිය පසුව ගොන්වූ මහතා රාමු සකස්කරන විෂය භාර නිලධාරියට වාර්තා කරන්න. එවිට රාමු සකස් කරන කණ්ඩායම වැඩ පටන්ගනිවී.

> **–아/어 드리다**
> '–아/어 주다' වල ගෞරවාර්ථය
> · 제가 도와 드리겠습니다.
> මම උදවු කරන්නම්.
> · 내일까지 자세한 출장 일정을 알려 드리겠습니다.
> හෙට විමට පෙර විස්තරාත්මක වැඩ සටහන දැනුම් දෙන්නම්.

건우 네, 알겠어요. 작업이 끝나면 바로 보고할게요.

ඔව්, තේරුණා. වැඩ අවසන් වුණොත් ඉක්මනින්ම වාර්තා කරන්නම්.

> **바로** දැන්මම,ඉක්මනින්ම
> · 지금 바로 출발하려고 합니다.
> දැන්මම පිටත් වෙන්නයි හදන්නේ.
> · 회사에 도착하면 바로 연락드리겠습니다.
> සමාගමට ගිය විට ඉක්මනින්ම දැනුම් දෙන්නම්.

아딧 그 후엔 바로 조립 작업을 시작할게요. 자, 그럼 시작합시다.

ඊට පසුව ඉක්මනින්ම එකතු කිරීමේ වැඩය පටන්ගනිමු. එහෙනම් වැඩ පටන් ගනිමු.

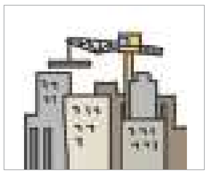
හොඳින් අසා නැවත කියෙව්වා ද? එසේනම් පහත ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

1. 아딧 씨 팀은 오늘 제일 먼저 무슨 일을 할 거예요?
   ආදිත්‍ය මහතාගේ කණ්ඩායම අද මුලින්ම මොනවද කරන්නේ?
2. 거푸집 설치 후에 무슨 일을 할 거예요? රාමු සකස් කිරීමේ පසුව මොනවද කරන්නේ?

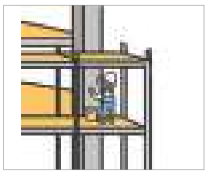
정답 1. 철근을 3층으로 옮겨 놓을 거예요. 2. 철근 조립 작업을 할 거예요.

어휘 1 වචන මාලාව 1 　 건설 현장 ඉදිකිරීමේ වැඩපොළ

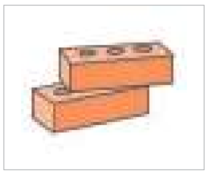
ඉදිකිරීම් වැඩ පොළේදී ලෙහෙසියෙන් ඉගෙන ගත හැකි යෙදුම් හා ගෘහ නිර්මාණයට සම්බන්ධව කුමන යෙදුම් තිබේදැයි සොයා බලමු ද?



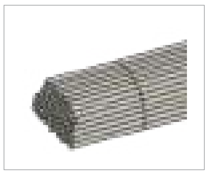
건설
ඉදිකිරීම



공사장
ඉදිකරන ස්ථානය

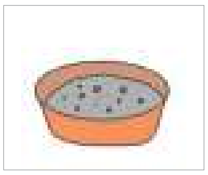


벽돌
ගඩොල්

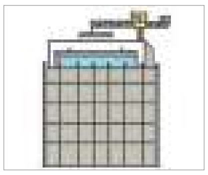


철근
යකඩ කම්බි

시멘트
සිමෙන්ති



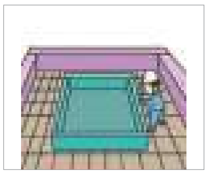
콘크리트
කොන්ක්‍රීට්



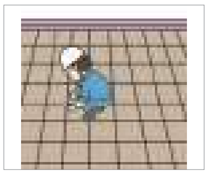
건물을 짓다
ගොඩනැගිලි හදනවා

비계
පලංචිය

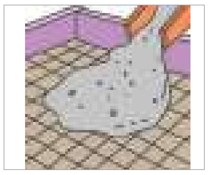
땅을 파다
පොළව හාරනවා



거푸집을 설치하다
රාමුව සකස් කරනවා



철근을 조립하다
යකඩ කම්බි අතුරනවා

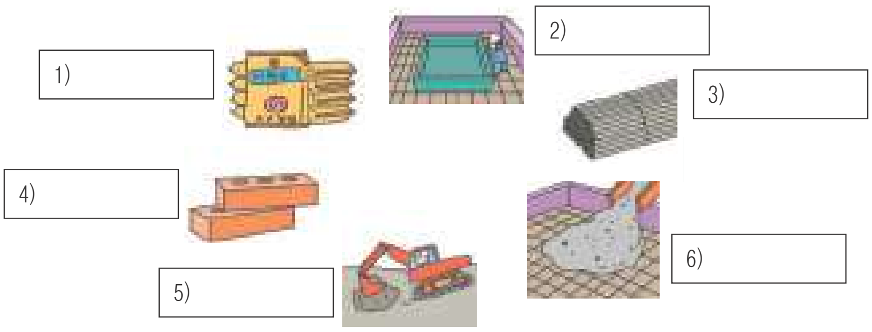


콘크리트를 타설하다
කොන්ක්‍රීට් දමනවා

- **공사장**에서는 항상 안전모를 착용해야 해요. ඉදිකිරීම් බිමේදී සෑම විටම ආරක්ෂක හිස්වැස්ම පැළඳිය යුතුය.
- 건물을 지을 때에는 먼저 **땅을 파야** 해요. ගොඩනැගිල්ලක් ඉදිකිරීමට පෙර සෑමවිටම පොළව හෑරිය යුතුය.

ඉහත සඳහන් වචන මාලාව දෙස නොබලා ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න උත්සාහ කරන්න.

1. 그림에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요.
පින්තූරය දෙස බලා උදාහරණයේ දැක්වෙන අන්දමට වාක්‍යය සම්පූර්ණ කරන්න.



보기 　 철근 　 벽돌 　 시멘트 　 땅을 파다 　 거푸집을 설치하다 　 콘크리트를 타설하다

정답 1) 시멘트 2) 거푸집을 설치하다 3) 철근 4) 벽돌 5) 땅을 파다 6) 콘크리트를 타설하다

문법 1 සංවාදය 1 -아/어 놓다

G43-1

ක්‍රියා පද සමග සම්බන්ධ වී යම් කිසි ක්‍රියාවක් සම්පූර්ණ වීමෙන් පසු එම තත්ත්වය දිගටම පවතින බව දැක්වීමේදී භාවිතා වේ.

ㅏ, ㅗ → **-아 놓다**	ㅓ, ㅜ, ㅣ ආදී → **-어 놓다**	하다 → **해 놓다**
사다 → **사 놓다** 닫다 → **닫아 놓다**	쓰다 → **써 놓다** 만들다 → 만들**어 놓다**	준비하다 → 준비**해 놓다** 청소하다 → 청소**해 놓다**

- 가: 언제 장을 보러 가요? කවද්ද බඩු මිලදී ගන්න යන්නේ?
  나: 벌써 **봐 놓았어요**. දැනටම බඩු අරන් තිබ්බා.
- 내일까지 문을 **닫아 놓을게요**. හෙට වෙන කොට දොරක් දාලා තියන්නම්.
- 먼저 벽돌을 **옮겨 놓으세요**. මුලින්ම ගඩොල් මාරු කරලා තියන්නම්.

'-아/어 놓다' අවබෝධ වුණා ද? එසේ නම් '-아/어 놓다' භාවිතා කර ප්‍රශ්නයට ගැළපෙන යෙදුම තෝරා දෙබස සම්පූර්ණ කරන්න.

2. 대화를 읽고 맞는 답을 고르세요. දෙබස කියවා ගැළපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

1)
가: 여기에 있는 벽돌을 어떻게 할까요? මෙතන තිබෙන ගඩොල් වලට මොකද කරන්නේ?
나: ______________________.

① 저쪽으로 옮기고 있어요　② 저쪽으로 옮겨 놓으세요

2)
가: 아딧 씨, 콘크리트는 만들어 놓았어요? ආදිත්‍ය මහතා ,කොන්ක්‍රීට් සාදා දැමුවා ද?
나: ______________________.

① 네, 다 해 놓았어요　② 네, 이제 할 거예요

정답 1) ② 2) ①

තව ටිකක් ඉගෙනගෙන බලමු ද? '-아/어 놓다' භාවිතා කර වාක්‍යය සම්පූර්ණ කරන්න.

쌓다　청소하다　준비하다

1. 여기에 상자를 __________ 놓으면 돼요.
2. 회의 자료를 미리 __________ 놓으세요.
3. 퇴근 전까지 작업장을 __________ 놓으세요.

정답 1. 쌓아 2. 준비해 3. 청소해

대화 2 සංවාදය 2

Track 134

මොනිකා මහත්මිය කණ්ඩායම් ප්‍රධානියා සමග කුමන කතාවක් කරනවාදැයි හොඳින් සවන් දී බලන්න. දෙවරක් සවන් දී ඉන්පසුව අනුගමනය කරමින් කියවන්න.

대 리 모니카 씨, 내일 오전에 납품할 물건 포장은 다 끝났지요?
මොනිකා මහත්මිය හෙට උදේ ඇණවුම්කල භාණ්ඩ ඇසුරුම් කර අවසන් ද?

모니카 네, 대리님. 크기별로 분류해서 따로 포장해 놓았어요. 한번 확인해 보시겠어요?
ඔව්, කණ්ඩායම් නායකතුමා ප්‍රමාණය අනුව වෙන්කර ඇසුරුම් කර තැබුවා. එකවරක් පරීක්ෂාකර බලනවා ද?

대 리 좋아요. 같이 가 봅시다.
음, 대자가 30박스, 중자가 40박스…….
어, 그런데 소자가 왜 30박스밖에 안 돼요?
හොඳයි යමු. ලොකු ඒවා පෙට්ටි 30 යි, සමාන්‍යය ඒවා පෙට්ටි 40 යි, ඕ, නමුත් ඇයි පොඩි පෙට්ටි 30 කට වඩා නැත්තේ?

모니카 네? 30박스 아닌가요?
පෙට්ටි 30 නෙවෙයි ද?

대 리 여기 주문서에 32박스라고 되어 있잖아요. 가서 물건 있는지 빨리 확인해 보세요.
ඇණවුමේ පෙට්ටි 32 ක් කියලා තියෙනවානේ. ඉක්මනට ගිහින් බඩු තියෙනව ද කියලා පරීක්ෂා කරන්න.

> **따로** වෙනමම
> · 일 때문에 나는 가족과 따로 살고 있어요.
> වැඩ නිසා මම පවුලෙන් වෙන්වී ජීවත්වෙනවා.
> · 기차에 자리가 없어서 아내와 따로 앉았어요.
> දුම්රියේ ආසන නොමැති නිසා බිරිඳ සමග වෙන වෙනම ඉඳ ගත්තා.

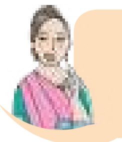
> **밖에** හැර
> අනිවාර්යයෙන්ම අඩුවක් දක්වන යෙදුම් සමග භාවිතා වෙයි.
> · 우리 사장님은 일밖에 모르세요.
> අපේ කලමණාකාර තුමා වැඩ හැර වෙන කිසිවක් නොදනී.
> · 우리 회사는 일요일밖에 안 쉬어요.
> අපේ ආයතනය ඉරිදට පමණක් නිවාඩුයි.

හොඳින් අසා නැවත කියෙව්වා ද? එසේනම් පහත ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

1. 모니카 씨가 포장한 물건은 언제 납품할 거예요?
   මොනිකා මහත්මිය ඇසුරුම්කල භාණ්ඩ කවදද බෙදා හරින්නේ?
2. 소자 박스는 몇 박스를 납품해야 해요?
   කුඩා පෙට්ටි කීයක් බෙදා හැරිය යුතු ද?

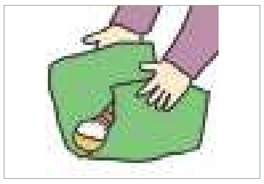
정답 1. 내일 오전에 납품할 거예요. 2. 32박스를 납품해야 해요.

어휘 2 වචන මාලාව 2 유통업 포장 භාණ්ඩ ප්‍රවාහනය හා ඇසිරීම

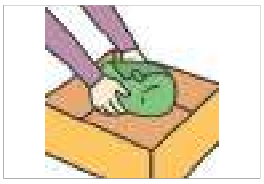


භාණ්ඩ ප්‍රවාහන සමාගමක වැඩකරලා තිබෙනවා ද? භාණ්ඩ ප්‍රවාහනය හා ඇසිරීම සම්බන්ධ කුමන වචන තිබේදැයි සොයා බලමු ද?

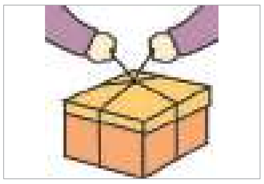
분류하다
වර්ගීකරණය කරනවා



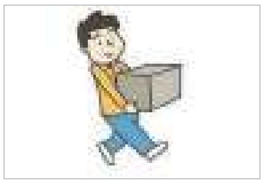
싸다/포장하다
ඔතනවා /අසුරනවා



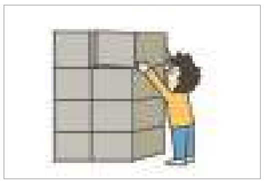
담다/넣다
තබනවා/දමනවා



묶다
ගැට ගසනවා



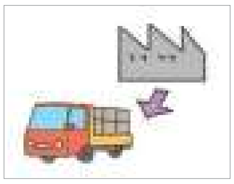
나르다
රැගෙන යනවා



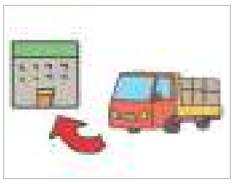
쌓다
ගොඩ ගසනවා

싣다
පටවනවා

내리다
බානවා



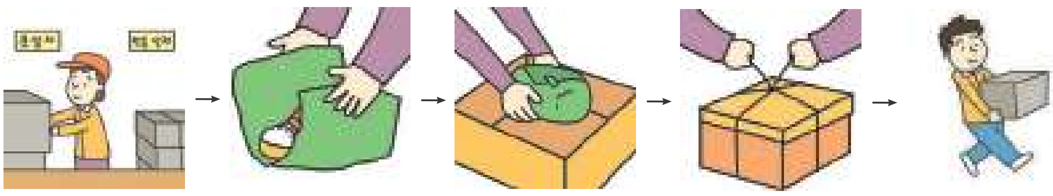
출하하다
නිකුත් කරනවා



납품하다
බෙදාහරිනවා

ඉහත සඳහන් වචන මාලාව දෙස නොබලා ප්‍රශ්න විසඳීමට උත්සාහ කරන්න.

1. 그림에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요.
පින්තූරයට ගැළපෙන ප්‍රකාශය උදාහරණ කොටසින් තෝරා ලියන්න.



1)	2)	3)	4)	5)

보기 분류하다 나르다 묶다 포장하다 담다

정답 1) 분류하다 2) 포장하다 3) 담다 4) 묶다 5) 나르다

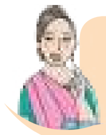
문법 2 සංවාදය 2 –지요

G43-2

ක්‍රියා පදයක් හෝ විශේෂණ පදයක් නම් ‘–지요?’ ත් නාම පදයක් නම් ‘(이)지요?’ ත් සම්බන්ධ කර කථාකරන්නා අනෙක් පාර්ශවයෙන් දැනටමත් දැනසිටින සත්‍යයක් පිළිබඳ නැවත තහවුරුකොට දැනගැනීමට විමසීමේදී හෝ යම්කිසි සිදුවීමක් පිළිබඳ එකගත්වය බලාපොරෝත්තු වීමේදී යොදාග ැනේ.

동사 (ක්‍රියාපදය)	형용사 (විශේෂණ පදය)	명사 (නාම පදය)	
–지요	**–지요**	자음 (ව්‍යඤ්ජනය) → **이지요**	모음 (ස්වර) → **지요**
알다 → 알**지요** 보다 → 보**지요**	작다 → 작**지요** 크다 → 크**지요**	학생 → 학생**이지요** 의사 → 의사**지요**	

- 거래처에 물건을 **보냈지요**? ගණුදෙනුකරුට බඩු යැව්වා නේද?
- 작업장을 정리하고 **있지요**? සේවා ස්ථානය පිරිසිදු කරමින් නේද ඉන්නේ?
- 아상카 씨는 스리랑카 **사람이지요**? අසංක මහත්තයා ශ්‍රී ලාංකිකයෙක් නේද?

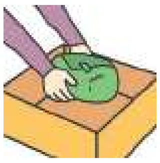


‘–지요?’ අවබෝධ වුනා ද? එසේ නම් හිස්තැනට ගැළපෙන වචනය ලියා දෙබස සම්පූර්ණ කරන්න.

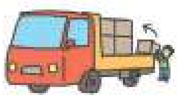
2. 그림을 보고 ‘–지요?’를 사용해서 대화를 완성하세요.
   පින්තූරය දෙස බලා ‘–지요?’ භාවිතා කර දෙබස සම්පූර්ණ කරන්න.

1)

가: 물건은 크기별로 ______________?
භාණ්ඩ ප්‍රමාණය අනුව වෙන් කළා ද? /වර්ග කළා ද?
나: 네, 분류해 놓았어요. ඔව්. වෙන් කර තැබුවා.

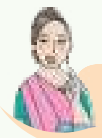
2) 

가: 상품은 모두 상자에 ______________?
භාණ්ඩ සියල්ලම බහාලුමේ තැබුවා ද?
나: 네, 포장한 후에 담아 놓았어요. ඔව් ඇසිරිමෙන් පසුව තැබුවා.

3) 

가: 물건 모두 차에 ______________?
බඩු සියල්ලම වාහනයට පැටවුවා ද?
나: 네, 이제 출발하시면 됩니다. ඔව් දැන් පිටත් වෙන්න පුළුවන්.

정답 1) 분류했지요 2) 담았지요 3) 실었지요



තව ටිකක් ඉගෙනගෙන බලමු ද? ‘–지요?’ භාවිතා කර වාක්‍ය සම්පූර්ණ කරන්න.

1. 가: 가구 공장에서 __________?
   나: 네, 가구 공장에서 일하고 있어요.

2. 가: 이번 휴가 때 고향에 __________?
   나: 아니요, 이번에는 고향에 못 가요.

정답 1. 일하지요 2. 가지요

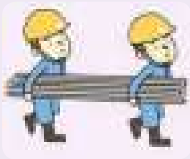
활동 ක්‍රියාකාරකම්

어떤 작업을 했어요? 〈보기〉처럼 작업을 확인해 보세요.
කුමන වැඩක් කළා ද? උදාහරණයේ ආකාරයට වැඩ පරීක්ෂා කර බලන්න.

보기

철근을 옮기다
යකඩ කම්බි රැගෙන යනවා

가: 철근을 옮겨 놓았지요?
යකඩ කම්බි රැගෙන ගිහින් දැම්මා නේද?
나: 네, 옮겨 놓았어요.
ඔව්, රැගෙන ගිහින් දැම්මා.

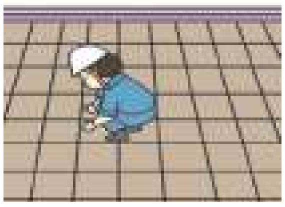


철근을 옮기다
යකඩ කම්බි රැගෙන යනවා

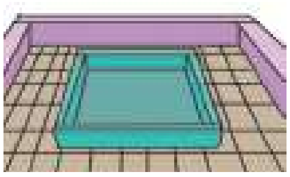
가: 철근을 옮겨 놓았지요?
යකඩ කම්බි රැගෙන ගිහින් දැම්මා නේද?
나: 아니요, 지금 옮기고 있어요.
නැහැ, දැන් රැගෙන යමින් ඉන්නවා.

1)

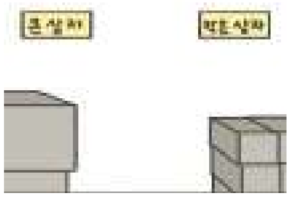
상품을 포장하다

2) 

철근을 조립하다

3) 

거푸집을 설치하다

4) 

상품을 분류하다

정답 1) 가: 상품을 포장해 놓았지요?
나: 아니요, 지금 포장하고 있어요.
2) 가: 철근을 조립해 놓았지요?
나: 아니요, 지금 조립하고 있어요.
3) 가: 거푸집을 설치해 놓았지요?
나: 네, 설치해 놓았어요.
4) 가: 상품을 분류해 놓았지요?
나: 네, 분류해 놓았어요.

정보 තොරතුරු

건설 현장의 중장비

ඉදිකිරීම් භූමියේ බර උපකරණ

지게차

ෆෝ(ර්)ක් ලිෆ්ට්

짐을 싣고 위아래로 움직여서 짐을 나릅니다.

භාණ්ඩ පටවාගෙන ඉහළට හා පහළට භාණ්ඩ බෙදාහරිනවා.

크레인(기중기)

දොඹකරය

무거운 물건을 들어 올려 아래위나 수평으로 이동시킵니다.

බර භාණ්ඩ ඔසවා ඉහළට හා පහළට හා තිරස් අතට ගෙන යනවා.

화물차(트럭)

ට්‍රක් රථය

화물을 실어 나릅니다.

භාණ්ඩ පටවා ප්‍රවාහනය කරයි.

굴착기

කැනීම් යන්ත්‍රය

땅이나 암석 따위를 파거나 파낸 것을 처리합니다.

පොළව හැරීම හෝ හැරූ පොළව සකස්කිරීම.

불도저

බුල්ඩෝසරය

흙을 밀어 내어 땅을 다지거나 지면을 고르고 평평하게 합니다.

පස් තල්ලුකරගෙන යාම හෝ පොළව සමතලා කිරීම.

트랙터

ට්‍රැක්ටරය

무거운 짐이나 농기계를 끕니다.

බර දේවල් හෝ කෘෂි උපකරණ ඇදගෙන යනවා.

덤프트럭

ටිපර් එක

자갈, 모래, 석탄, 쓰레기 따위를 나릅니다.

ගල්, අඟුරු, වැලි, කුණු කසල ප්‍රවාහනය කරයි.

그레이더

ග්‍රේඩරය

땅바닥을 깎아 고릅니다.

පොළව කපා සකස් කරනවා.

레미콘

කොන්ක්‍රීට් ප්‍රවාහනය කරන යන්ත්‍රය

콘크리트가 굳지 않도록 개면서 운반합니다.

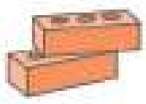
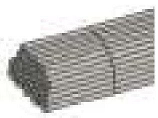
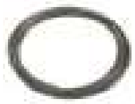
කොන්ක්‍රීට් සවි නොවන ලෙස ප්‍රවාහනය කරයි.

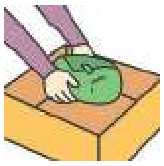
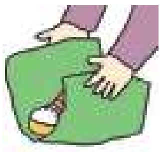
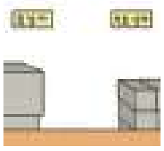
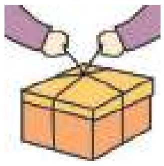
EPS-TOPIK 듣기 ශ්‍රවණය EPS-TOPIK

අංක 1 හා 2, දෙබසට අදාල පින්තූරය තෝරන ප්‍රශ්නය වේ. දෙබසට සවන්දීමට පෙර පින්තූරය හොඳින් බලන්න.

[1~2] 잘 듣고 내용과 관계있는 그림을 고르십시오
හොඳින් සවන් දී අන්තර්ගතය හා සම්බන්ධයක් ඇති පින්තූරය තෝරන්න.

Track 135

1. ①  ②  ③ ④ 

2. ①  ②  ③  ④ 

අංක 3 හා 4 ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන ප්‍රශ්න වන අතර අංක 5 පිරිමි පුද්ගලයාගේ කතාවට සවන්දී ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු සපයන ප්‍රශ්නයක් වේ. සවන්දීමට පෙර පිළිතුරු හා ප්‍රශ්න එක් වරක් කියවා බලන්න.

[3~4] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.
ප්‍රශ්නයට සවන් දී නිවැරදි පිළිතුර තෝරන්න.

3. ① 아니요, 분류했어요. ② 네, 벌써 해 놓았어요.
③ 네, 아직 안 했을 거예요. ④ 아니요, 분류해 놓았어요.

4. ① 글쎄요. 확인해 볼게요. ② 아니요, 벌써 끝났어요.
③ 그럼요. 땅을 파고 있어요. ④ 네, 이제 시작할 거예요.

5. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.
මෙම කතාවට සවන්දී ප්‍රශ්නයට ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

앞으로 해야 할 작업이 아닌 것은 무엇입니까?
ඉදිරියට නොකළ යුතු වැඩය කුමක්ද?

① 철근 조립 ② 거푸집 설치
③ 콘크리트 확인 ④ 콘크리트 타설

듣기 대본 ශ්‍රවණ පිටපත

1. 여: 오전에 무슨 작업을 했어요? උදේ කුමන වැඩක් කළාද?
   남: 벽돌을 옮겼어요. ගඩොල් අරගෙන ගියා.
2. 여: 상품을 포장해 놓았어요? භාණ්ඩ ඇසුරුම් කර තැබුවා ද?
   남: 네, 포장해 놓았어요. ඔව්, භාණ්ඩ ඇසුරුම් කර තැබුවා.
3. 남: 상품은 모두 분류해 놓았어요? භාණ්ඩ සියල්ලම වෙන්කර තැබුවා ද?
4. 남: 공사장에서 땅을 파는 작업이 끝났지요?
   ඉදිකිරීම් වැඩ බිමේ පොළව හාරා අවසන් ද?
5. 남: 이제 거푸집 설치 작업이 끝났으니까 철근 조립 작업과 콘크리트 타설 작업을 시작하겠습니다. A조는 철근을 3층으로 옮겨 놓으세요. 그리고 강 반장님은 콘크리트 좀 확인해 주세요. 강 반장님, 레미콘은 이미 들어 왔지요?
   දැන් රාමුව සකසන වැඩය අවසන් වු නිසා යකඩ කම්බි ඇතිරීම හා කොන්ක්‍රීට් ඇනීම පටන් ගන්නවා. පළමු කණ්ඩායම යකඩ කම්බි 3 වන මහලට රැගෙන යන්න. කං නායකතුමා කොන්ක්‍රීට් පරික්ෂාකර බලන්න. කං නායකතුමා, කොන්ක්‍රීට් ප්‍රවාහනය කරන වාහනය දැනටමත් ඇවිල්ල නේද?

정답 1. ① 2. ② 3. ② 4. ① 5. ②

확장 연습 වැඩිදුර අභ්‍යාස

L-43

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오.
   සංවාදය හොඳින් සවන්දී ප්‍රශ්නයට ගැළපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

   다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?
   පහත ඡේදය කියවා කුමක් පිලිබදව කියවෙන ඡේදයක් ද යන්න තෝරන්න?

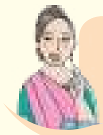
   ① 남자는 창고로 물건을 옮기고 있습니다.
   ② 남자는 상자마다 물건을 20개씩 넣어야 합니다.
   ③ 남자는 오늘 납품할 물건을 포장하고 있습니다.
   ④ 남자는 상자 크기에 따라 제품수를 다르게 넣어야 합니다.

확장 연습 듣기 대본 වැඩිදුර අභ්‍යාස ශ්‍රවණ පිටපත

1. 남: 반장님, 이제 포장 작업만 남았습니다. කළමණාකාරතුමනි, දැන් පාර්සල් කරන වැඩය විතරයි තියෙන්නේ.
   여: 그러면 제품을 작은 상자에 10개씩, 큰 상자에 20개씩 넣어서 포장해 주세요.
   භාණ්ඩයන් එහෙමනම් කුඩා පෙට්ටි තුළ කැබලි 10 ක් පමණ සහ විශාල පෙට්ටි තුළ කැබලි 20 ක් පමණ ඇසුරුම් කරන්න.
   포장이 끝나면 상자를 창고로 옮겨서 크기별로 쌓아 놓고요.
   ඇසුරුම්කරණය අවසන් නම්, පෙට්ටි ගබඩාවට මාරු කර විශාලත්වයේ පිළිවෙලට ගොඩ ගසා තබන්න.
   남: 네, 내일 아침에 납품해야 하니까 퇴근 전까지 작업을 끝내겠습니다.
   ඔව්, හෙට උදේ බෙදා හරින නිසා වැඩ නිම වන වෙලාවට පෙර වැඩ අවසන් කරන්නම්.

정답 1. ④

EPS-TOPIK 읽기 කියවීම EPS-TOPIK



අංක 1 සිට අංක 2 දක්වා ඇත්තේ පින්තූර බලා නිවැරදි ප්‍රකාශය තෝරන ප්‍රශ්නයි. පෙර ඉගෙනගත් වචන සිහි කරමින් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

[1~2] 다음 그림을 보고 맞는 단어나 문장을 고르십시오.
පහත පින්තූර බලා ගැළපෙන වචනය හෝ වාක්‍යය තෝරන්න.

1.

① 벽돌 ② 철근
③ 비계 ④ 시멘트

2.

① 상품을 쌓고 있습니다. ② 상품을 내리고 있습니다.
③ 상품을 분류하고 있습니다. ④ 상품을 상자에 담고 있습니다.

අංක 3 සිට අංක 4 දක්වා ඇත්තේ සංවාදයේ හිස්තැනට ගැලපෙන නිවැරදි ප්‍රකාශය තෝරන ප්‍රශ්න වේ. එවගේම අංක 5. ඡේදය කියවා පිළිතුරු සපයන ප්‍රශ්නය වේ.

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
හිස්තැනට වඩාත් ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

3.
가: 반장님, 몇 개씩 포장할까요? ප්‍රධානීතුමනි, කීය බැගින් පාර්සල් කරන්න ද?
나: 제품을 열 개씩 모아서 상자에 ___________ 됩니다.
භාණ්ඩ 10 බැගින් එකතු කරල පෙට්ටි වලට දැම්මා නම් හරි.

① 넣으면 ② 만들면 ③ 자르면 ④ 들어가면

4.
가: 굴착기로 땅을 ___________ 놓으세요. කැනීමේ යන්ත්‍රය මගින් පොළව හාරලා තබන්න.
나: 네, 알겠습니다. ඔව්, එසේ කරන්නම්/තේරුණා.

① 파 ② 싸 ③ 묶어 ④ 담아

5. 다음 질문에 답하십시오. පහත ගැටලුවට පිළිතුරු සපයන්න.

〈작업 현황〉 වැඩ තත්වයන්
상품 분류 ☑ 크키별로 분류 බඩු වර්ග කිරීම ☑ ප්‍රමාණය අනුව වර්ග කිරීම
상품 포장 ☑ 개별 포장 බඩු පාර්සල් කිරීම ☑ ද්‍රව්‍ය අනුව පාර්සල් කිරීම

상품을 어떻게 분류했습니까? බඩු වර්ග කොහොමද වර්ග කළේ?

① 무게에 따라 ② 색깔에 따라 ③ 종류에 따라 ④ 크기에 따라

정답 1. ③ 2. ③ 3. ① 4. ① 5. ④

확장 연습 වැඩිදුර අභ්‍යාස

[1~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오. හිස්තැනට වඩාත්ම ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

1. 요즘 회사 일 때문에 지방에 자주 갑니다. 회사 일로 ________을 갈 때에는 주로 기차를 이용합니다.
මේ දිනවල ආයතන වැඩ නිසා නිතරම පළාත් වලට යනවා. ආයතන වැඩවලට ව්‍යාපාරික සංචාරය යන විට සාමාන්‍යයෙන් දුම්රිය භාවිතා දවස.

① 등산　② 여행
③ 수업　④ 출장

2. 완성된 제품은 먼저 크기에 따라 분류하십시오. 그런 다음 같은 크기의 제품을 열 개씩 ________ 상자에 넣으면 됩니다.
නිමි භාණ්ඩ පළමුව ප්‍රමාණයට අනුව වර්ග කරන්න. එවිට එකම ප්‍රමාණයේ නිශ්පාදන 10 ගානේ (ගැට ගසා) එකම පෙට්ටියකට දමා ගත හැකිය.

① 묶어서　② 만들어서
③ 묶으니까　④ 만드니까

3. 기계를 다룰 때는 손을 다치지 않게 조심해야 합니다. 딴생각을 하지 말고 ________ 작업을 해야 합니다.
යන්ත්‍ර හසුරුවන විට, දෑත් නොරිදවා ගැනීමට ප්‍රවේසම් වෙන්න . වෙන කිසිවක් නොසිතා අවධානය යොමු කර වැඩ කළ යුතුය.

① 집중해서　② 방심해서
③ 집중하려면　④ 방심하려면

4. 다음 글의 내용과 같은 것은 무엇입니까? ඊළඟ ඡේදයේ අන්තර්ගතය හා සමාන පිළිතුර කුමක්ද?

작업장에서 일이 다 끝난 후에는 공구를 제자리에 가져다 두고 주변 정리와 환기를 잘 하고 퇴근해야 합니다. 다음 날 출근했을 때 작업장이 깨끗하면 쾌적한 분위기에서 기분 좋게 일을 시작할 수 있기 때문입니다.
වැඩපළෙහි වැඩ සියල්ල අවසන් වූ පසු, මෙවලම් නියම තැන තබා හොඳින් පිරිසිදු කර වාතාශ්‍රය සැපයිය යුතුය. ඊළඟ දවසේ වැඩ කිරීමට පැමිණෙන විට, වැඩබිම පිරිසිදු නම්, ප්‍රසන්න වාතාවරණයක ප්‍රීතියෙන් වැඩ කළ හැකි නිසයි.

① 작업장 위치　② 작업장 청소
③ 작업장 비용　④ 작업장 신청

정답 1. ④ 2. ① 3. ① 4. ②